

12

December  
2014  
No.189

あなたに届けます  
JAから

# なのはな

IBUSUKI

JA Magazine Nanohana



青首大根の収穫

育てよう明日を

JAグループ鹿児島



©よい食P

# JAいぶすき

(11月27日 南九州市穎娃町新原信一さん(写真前列左)の畑で)

編集発行：いぶすき農業協同組合  
〒891-0516 鹿児島県指宿市山川成川3830  
TEL.0993-35-3411  
<http://www.ks-ja.or.jp/ibu/index.html>

市制125周年・新生鹿児島市10周年記念

喜入わいわいまつり



農産物品評会で金賞を受賞された皆様



紙ひこうき体験



ポニー乗馬体験

第29回

# 喜入わいわいまつり

喜入わいわいまつり実行委員会は11月23日、鹿児島市の喜入いきいきふれあい広場で、第29回喜入わいわいまつりを開催、JAも喜入地区職員が中心となり準備から参加しました。当日は農産物即売会、演芸・芸能ショー、たまご・みかんのつかみどり、お楽しみ抽選会、様々な出店もならぶなど、約4,000人が来場し賑わいました。



JA女性部のうどん・そばレストラン



キイレンダーと遊ぼう



みかんのつかみどり



演芸・芸能ショー



農産物即売会

# 秋冬野菜出荷に向けて基本方針固める



基本方針を固めた秋冬野菜販売対策会議

いぶすき農協野菜部会協議会は11月7日、指宿市内のホテルで2014年産秋冬野菜販売対策会議を開催しました。生産者・関係機関・JAなど約110人が出席、①「生・販・購」一体型取り組みを強化、栽培技術指導を統一化し、増収を図る②契約取引、直販取引を拡大し、有利販売に

努める③通い容器の活用拡大をはじめとする低コスト対策④トップセールスを中心とする販売事業の強化を柱にした基本方針を確認しました。生育状況については台風の影響もあるが、順調に推移していると報告、いぶすき産の野菜販売に向けて高値販売を目指すことを力強く決意しました。主力品目である豆類の2014年産計画は、面積約218ヘクタール、計画数量3686トン、目標販売額を21億300万円としました。

同協議会の西山茂会長は「台風18号、19号が秋冬作に与えた影響があると思うが、今後の肥培管理を徹底するなど、あきらめない姿勢が所得向上対策につながる。」とこれからの秋冬野菜生産に意欲を語りました。

# JAいぶすき畜魂祭ならびに研修会



研修会の様子

JAいぶすきは11月5日、指宿市開聞の指宿中央家畜市場と開聞サブアリーナで畜魂祭、研修会を開催しました。各部会、行政、JAなど約200人が参加、家畜に対する日ごろの感謝の気持ちを込めて玉串を奉納しました。研修会では、南薩家畜保健所の堂下さつき防疫係長から「鳥インフルエンザ及び口蹄疫等防疫」に



畜魂碑に日ごろの感謝の気持ちを込めて祈る参加者

一巡査部長から「防犯・農業機械の事故防止」について、指宿警察署の千竈真（ちかま）について、高田浩文肉用牛部会協議会会長は「畜産基盤の安定のため、研修で学んだことを大切にしたい。」と話しました。最後に、豪華商品の当たるお楽しみ抽選会が行われ、盛り上がりしました。

# 第13回指宿支部年金友の会 秋季グラウンドゴルフ大会



ハツラツとプレーする参加者

11月27日、指宿市のふれあいプラザ菜の花館で第13回指宿支部年金友の会グラウンドゴルフ大会を開催しました。39チーム・180人が参加、熱戦を繰り広げ、さつき会が優勝しました。

○主な成績・表彰は以下の通りです。（敬称略）

団体優勝 さつき会（中部）

準優勝 南部ヤマト（南部）

個人優勝 片野田 カツエ（ながつき 南部）

準優勝 今林 重信（さつき会）

高齢者特別表彰

男性 東中川 辰雄 85歳（中川）

女性 中川 フヂ子 85歳（新西方E）



優勝したさつき会チーム

## JA年金友の会企画旅行



大相撲九州場所観戦に訪れた参加者

JA年金友の会は11月13日・14日の2日間、企画旅行を実施しました。参加者24人は、九州サントリービール工場を見学、大相撲九州場所を観戦し、NHK朝ドラマ「花子とアン」ゆかりの地、福岡県飯塚市を訪れました。年金友の会では毎年、企画旅行を実施しており、来年も会員の皆様の参加をお待ちしています。

## 頴娃支部茶業女性部役員研修会



茶業女性部役員の皆様

頴娃支部茶業女性部は11月27日、女性部役員研修会を実施しました。参加者21人は宮崎県えびの市にあるコカコーラ工場や、鹿児島刑務所を視察しました。刑務所では、茶園でお茶を栽培しており、管理の状況や茶園の様子なども見学しました。

# 女性部活動

## 11/21 女性大学「なごみ」閉校式

指宿市山川の山川多目的研修館で、女性大学「なごみ」の閉校式と料理教室を開催しました。女性部受講者、JA役員22人が参加し、受講者はJA生活指導員とおこわやタンドリーチキン、クレープなど6種類の料理を調理、全員でランチを食べました。



## 11/13 指宿地区女性部 グラウンドゴルフ大会



## 11/12 えい地区女性部 視察研修



## 11/7 開間地区女性部ミニバレー大会



# JA農機具大展示会

JAは11月13日～15日の3日間、鹿児島市谷山港の臨海工業地帯用地で県下統一の農機大展示会を開催しました。約1100人の来場者が訪れ、1億1995万円の売上げとなりました。会場内には、各メーカーのトラクター・小型管理機など数多く展示され、来場者は直接見て触れて性能を確かめていました。農業機械以外にも軽トラック・除草剤等の展示や、農作業ファッションショーも開催されました。



## えんどう類現地検討会・出荷協議会



今後の肥培管理や病虫害対策について確認する生産者

JAは11月20、21日の2日間、管内の山川地区3か所の畑でえんどう類の現地検討会・出荷説明会を開催しました。約100人の生産者が参加、今後の肥培管理や病虫害対策、整枝誘引のポイント、登録農薬の確認などを行いました。西山昭二専門部会長は「台風の強風被害が2週続けてあり、苦労したと思うが、生産者の努力で出荷することができる。今後も健康管理に注意して作業してほしい」と話しました。山川地区では12月から出荷が本格的になり、翌年の3月まで続く予定です。

## さつまいも栽培講習会



説明を聞く生産者

JAは11月11日、管内の南九州市頰娃町で、2015年度産のさつまいも栽培講習会を開催し、生産者・関係職員含めて50名参加しました。講習会では、南薩地域振興局の西原技術専門員が「さつまいもの栽培について」、JAの汰木良平指導員が「病害対策について」説明しました。生産者は熱心に質問をし、次年度へ向けて栽培意欲を高め、栽培技術を全員で再確認しました。管内の作付けは、12月上旬から始まり、5月下旬まで順次定植されます。

## 生産者が児童にそらまめ栽培の授業



授業を受けた大成小学校3年生の児童

11月26日、山川そらまめ部会副部会長の前蘭義住さんが、そらまめ栽培の話了指宿市山川の大成小学校3年生32人に語りました。前蘭さんは「そらまめ栽培を始めて3年間は、人に聞きながら覚えた。10数年作っているが、毎年勉強でまだ納得出来る物を作れない。」と栽培の難しさなどを話しました。児童は「なぜみんな同じ時期に植えるの。」「どのくらい収穫できる。」など活発に質問していました。今回は、いぶすき学校応援団ボランティア活動の一環として、授業が行われました。

## 喜入地区海岸清掃



清掃作業に参加したJA職員

JAいぶすき喜入総合支所が加盟している喜入港振興協力会では、秋の海岸清掃を毎年実施しています。JA職員も地域貢献活動として毎年参加しており、今年は11月16日に実施されました。清掃場所の喜入前之浜海岸一帯は、今年も海ガメ4頭が7月に450個を産卵し、9月上旬に284個がふ化しました。清掃を行った職員は「早朝からの作業だったが、来年も海ガメの産卵が見られるように期待して作業した。」と話しました。

## JA年金友の会喜入支部 グラウンドゴルフ大会



大会に参加した友の会の皆様

JAは11月11日、年金友の会喜入支部グラウンドゴルフ大会を鹿児島市のマリンプピア喜入で開催しました。14チーム・75人が参加し、プレーを楽しみました。開会式では参加者の中で最高齢の浜田ハツエさん（90歳 瀬々串支部）に特別賞を授与しました。

主な成績については次の通りです。（敬称略）

優勝 中山 英子（中名支部・中名ススメ会）

準優勝 田中カズエ（中名支部・中名さくら）

3位 樋高 力（中名支部・中名ススメ会）

## YOKOSO JKT48



JKT48のメンバー（写真前列3人）と生産者やJA職員

11月3日、インドネシアで人気のアイドルグループ「JKT48」が管内の南九州市穎娃町でさつまいもの収穫体験・郷土料理作りのテレビ撮影を行いました。この番組は、日本での放送は予定されていませんが、総務省の協力で日本の文化を海外に紹介、インドネシアのジャカルタで放送されます。撮影日当日は、穎娃地区の生産者やJA職員も参加し、穎娃のさつまいもをアピールしました。

# JA職場紹介

いぶすき菜の花(株)

山川給油所

電話 0993-34-0970



西 高典 (所長) 平地 弘幸 俵積田 由美  
林 秀樹 末次 德行

各SSで  
12月15日から19日まで、  
「冬の謝恩キャンペーン」を  
実施します。

**ハイオク・レギュラー・軽油**  
**店頭価格の**  
**10円/L引きです!**

スタッフ全員で地域住民に信頼され、  
愛される給油所を目指しています。  
皆様のご来店をお待ちしております。

**TOUR SKY★スカイマーク鹿児島初チャーター飛行**  
鹿児島空港からの石垣へのスカイマークチャーター便は初就航となります

乗り換えなしのひとっ飛びで南の楽園へ

星の輝く **石垣島** 3日間

鹿児島空港発着

鹿児島空港からチャーター便利用で乗換なしで石垣島へ直行!  
ご宿泊は、ホテル日航八重山で2連泊!荷物の移動がございません!  
2日目は、オプショナルツアーとして各種観光コースを選べます

旅行期間 平成27年 2月16日(月)~18日(水)  
旅行代金 (大人2名で乗、2名様\*税別)  
99,800円

お客様の声をかたちに TOUR JA旅行センター

JAバンク鹿児島  
JAバンク鹿児島  
JAバンク鹿児島

すめ 教育ローンの

JAバンク鹿児島イオンセンター  
宮下 純一 (鹿児島支店)

**JA教育ローンキャンペーン**  
平成26年11月4日(火)から平成27年5月29日(金)まで

| 基準金利     | 最軽減後金利   | 金利軽減対象項目   |
|----------|----------|--|
| 年 2.00 % | 年 1.70 % | 下記項目に該当される場合、基準金利より最大0.3%を金利を軽減いたします。<br>○定期貯金又は定期預金の契約がある方 0.1%<br>○JA共済(生命系・こども共済など)加入されている方 0.1%<br>○JA3000カードを所持している方 0.1% |

金利軽減についてはJAにより異なる場合がありますので、詳しくはJAの窓口までお問い合わせください。

あしたに夢を、あなかに希望を。JAはご多蒙承蒙。0-センター くわしくは 0120-930-443 または JAバンク鹿児島 総機

# 年末年始営業時間のお知らせ

## ATM（現金自動預け払い機）

| ブースコーナー名  | 住所                 | 12月30日(火)<br>運用時間 | 12月31日(特)<br>運用時間 | 1月1日(祝)<br>システム停止 | 1月2日(祝)<br>システム停止 | 1月3日(土)<br>システム停止 | 1月4日(日)<br>システム停止 |
|-----------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 喜入支所      | 鹿児島市喜入町7096        | 8:45～18:00        | 9:00～17:00        | 休止                | 休止                | 休止                | 休止                |
| 中部支所      | 指宿市西方2926-1        | 8:45～17:00        | 休止                | 休止                | 休止                | 休止                | 休止                |
| 指宿市役所本庁   | 指宿市十町2424          | 9:00～17:00        | 休止                | 休止                | 休止                | 休止                | 休止                |
| 池田購買店舗    | 指宿市池田3882          | 9:00～17:00        | 休止                | 休止                | 休止                | 休止                | 休止                |
| 南部支所      | 指宿市十二町529-2        | 8:45～18:00        | 9:00～17:00        | 休止                | 休止                | 休止                | 休止                |
| 指宿市役所山川支所 | 指宿市山川新生町84         | 9:00～17:00        | 休止                | 休止                | 休止                | 休止                | 休止                |
| 小川支所      | 指宿市山川小川577         | 8:45～17:00        | 休止                | 休止                | 休止                | 休止                | 休止                |
| Aコープかいもん店 | 指宿市開聞十町117-1       | 8:45～18:00        | 9:00～17:00        | 休止                | 休止                | 休止                | 休止                |
| 指宿市役所開聞支所 | 指宿市開聞十町2867        | 9:00～17:00        | 休止                | 休止                | 休止                | 休止                | 休止                |
| Aコープえい店   | 南九州市穎娃町<br>牧之内1806 | 8:45～18:00        | 9:00～17:00        | 休止                | 休止                | 休止                | 休止                |

## 購買店舗

| 区  | 店舗名      | 12/30(火) | 12/31(水) | 1/1(木) | 1/2(金) | 1/3(土) | 1/4(日)     | 1/5(月) |
|----|----------|----------|----------|--------|--------|--------|------------|--------|
| 喜入 | 喜入購買店舗   | 通常       | ×        | ×      | ×      | ×      | 8:30～12:00 | 通常     |
| 指宿 | 新西方支所    | 通常       | ×        | ×      | ×      | ×      | 8:00～12:00 | 通常     |
|    | 池田購買店舗   | 通常       | ×        | ×      | ×      | ×      | ×          | 通常     |
| 山川 | 小川購買店舗   | 通常       | ×        | ×      | ×      | ×      | 8:00～12:00 | 通常     |
| 開聞 | 開聞購買店舗   | 通常       | ×        | ×      | ×      | ×      | 8:00～12:00 | 通常     |
| えい | えい中央購買店舗 | 通常       | ×        | ×      | ×      | ×      | 8:30～12:00 | 通常     |
|    | 西部配送センター | 通常       | ×        | ×      | ×      | ×      | 8:30～12:00 | 通常     |

※ 上記以外の支所・店舗については、暦通りの営業です。

## SS（給油所）

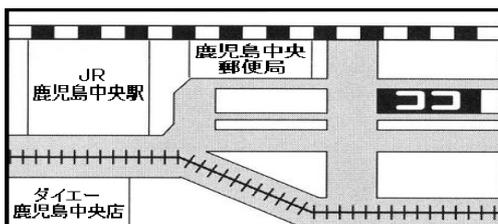
| 12月30日(火) | 通常営業 |            |
|-----------|------|------------|
| 12月31日(水) | フル   | 7:30～17:00 |
|           | セルフ  | 7:00～18:00 |
| 1月1日(木)   | 休み   |            |
| 1月2日(金)   | フル   | 休み         |
|           | セルフ  | 9:00～17:00 |
| 1月3日(土)   | フル   | 休み         |
|           | セルフ  | 9:00～17:00 |
| 1月4日(日)   | フル   | 8:00～18:00 |
|           | セルフ  | 7:00～20:00 |

### JA西田駐車場のご案内

JR鹿児島中央駅周辺に、お出かけの際はご利用ください。

- 年中無休
- 24時間営業
- 無人パーキング

|                |      |
|----------------|------|
| 8:00～<br>23:00 | 30分  |
|                | 100円 |
| 23:00<br>～8:00 | 60分  |
|                | 100円 |



ご連絡先 **鹿児島県農協福祉事業株式会社**  
 鹿児島市鴨池新町15番地（JA鹿児島県会館9階）  
 TEL099-258-5626 FAX099-255-9595

# JAが地域をつなぐ 人を支える

## 健康と医療をしっかりとガード

農山村地域は、都会に比べ医療施設に恵まれておらず、また、農作業時に発生しやすい病気や農業の機械化にもなう労働災害もあります。こうした事態に対応するのがJA厚生連です。全国に病院、診療所、検診センター等を備え、病気の早期発見・早期治療、健康増進等に努めています。独自に健康診断活動を行っているJAもあります。(監修 三重大学招へい教授 石田 正昭)



## おたより募集



©よい食P.

郵便番号891-0516

指宿市山川成川3830  
JAいぶすき経営企画室  
「おたよりコーナー」係

送り先

○広報誌「なのはな」へご意見・ご要望などをお寄せ下さい。郵便はがきに①郵便番号②住所③氏名④年齢⑤意見・要望などを書いて上記の宛先まで送って下さい。

※投稿に際して取得した個人情報については、本企画以外には使用いたしません。

**JADDOカード会員様限定**

**JADDOカード**

**会員50万人突破 & 誕生1周年記念**

**キャンペーン**

応募者の中から!

**JADDOポイントを抽選でプレゼント!**

キャンペーン期間(応募期間) ※当日印刷有効  
平成26年10月1日~12月31日

1等 10,000ポイント ..... 10名様  
2等 3,000ポイント ..... 50名様  
3等 1,000ポイント ..... 200名様

JADDOカードをご提示のうえ対象施設ご利用により、応募シールを2種類以上集めて、専用応募ハガキ(チラシ内面参照)にて応募ください。

※Aコープ、おいどん市場については、応募シールの代わりにスタンプを押印いたします。

育てよう明日を  
JAグループ鹿児島

おくやみ(敬称略)

(平成26年9月30日)  
平成26年10月30日

【喜入】

鈴木ヨリ子 (75)  
二見ミキ (98)  
横峯オキク (95)  
矢野義弘 (94)

【指宿】

松山松則 (85)  
松山ミヤ子 (81)  
木佐貫直 (94)  
山下ヨシ (92)

【山川】

島中フチエ (100)  
宮田マス (93)  
山下憲道 (75)  
前田マサ (98)  
木村チヨ子 (87)  
田中芳香 (64)

【開闢】

阿萬孝三 (87)  
松澤つゆ子 (63)  
松元幸雄 (79)  
岩下洋子 (66)  
川畑芳美 (81)

【穎娃】

吉留ミテ (92)  
白澤シゲ子 (84)  
満永馨 (99)  
飯山忠幸 (94)  
つっしんでご冥福をお祈りいたします。

理事会だより

平成26年12月2日、第12回理事会が開催され、次の通り協議、承認されました。

【協議内容】

○平成26年度上半期末監事監査回答書について 他

【報告事項】

- ・全国監査機構監査(期中Ⅰ)の期中改善指示及び事務的改善事項について
- ・平成26年度10月末実績について
- ・自主検査実施状況について
- ・支所・事業所等への巡回指導の強化について(12月度)
- ・規制改革に係るJA役員研修会開催について
- ・平成27年度職員採用試験(中途採用)の実施について
- ・女性枠理事の選出に向けた手続きについて
- ・平成26年度JA共済コンプライアンス点検結果および改善方針の概要について
- ・購買未収金の報告について 他

女性の皆さん、JAの運営へ参画しませんか？ \* \* \*

JAでは政府指針に基づき、広く女性のJA運営への参画を進めています。

JA利用者の皆様の組合員加入はもとより、女性組合員の皆様は是非、組合員の代表である総代や役員としての組合運営への参画を検討されてみてはいかがでしょうか？

総代

組合員の代表として正組合員(農業者)の中から選任されます。  
JAいぶすきでは500名の総代がJAの運営を行なっています。  
10%(50名)以上の女性総代を目標としています。

女性枠理事

JAいぶすきでは、第19回通常総代会において、平成27年度の役員改選より女性枠理事2名の登用を決定しております。

詳しくは、本所管理部管理課(35-3411)まで

編集後記

今年も残りわずかとなりました。

1年を振り返ると楽しかったこと、悲しかったこと様々なことがあり、毎日を大切に過ごすことが出来たか考えています。

来年も皆

様に

良い年であ

りますよう

に。



表紙の写真

南九州市穎娃町で青首大根の出荷が始まりました。新原信一さん(47)も大根200アール、お茶350アールを生産する農家で、従業員の皆様と手際よく大根を収穫していました。出荷は4月上旬まで続く予定です。

# JAバンク

抽選で  
鹿児島黒牛・黒豚セット  
プレゼント!!

# ウィンターキャンペーン

11/4火～

12/30火

全支所取扱い  
いたします



◆定期貯金基準金利の **10倍** ※税引前  
(組合員のみ、員外の方は5倍)

※組合員加入申込受付と**同時契約**も可能です。

※既在の継続は基準金利

※預入期間 1年

※満期前解約 満期前に中途解約された場合には、解約時における当JA所定の  
中途解約利率を適用します。

## 定期貯金「貯王」<sup>ちょきんぐ</sup> 《商品概要》

|       |   |
|-------|---|
| 発売期間  | 平成26年11月4日(火)～平成26年12月30日(火)  |
| 預入資格  | 個人・法人(新規にお預け入れの方に限ります。)   |
| 預入期間  | 1年  |
| 預入内容  | スーパー定期・大口定期1年(自動継続)   |
| 預入限度  | 10万円以上  |
| 適用利率  | 【組合員】スーパー定期貯金1年ものの金利を、10倍として適用します。<br>【員外】スーパー定期貯金1年ものの金利を、5倍として適用します。<br>※2年目以降は店頭表示金利となります。 |
| 満期前解約 | 満期前に中途解約された場合には、解約時における当JA所定の中途解約利率を適用します。  |
| 税金    | 平成25年1月から平成49年12月までに発生する貯金利息には20.315%(国税15.315%、地方税5%)の税金がかかります。                              |

### ご成約の方に

抽選で県下500名様に、  
1万円相当の「鹿児島黒牛・黒豚セット」をプレゼント!!

|         |                                     |
|---------|-------------------------------------|
| 抽選日     | 平成27年1月末日                           |
| 当選番号の発表 | 抽選番号の発表につきましては、各JA所定の方法で発表いたします。    |
| 期日前解約   | 満期前に中途解約された場合には、抽選の権利は無効となる場合があります。 |
| その他     | 当選の権利は、当選者様の本人のものとし、換金・譲渡はできません。    |

## いぶすき農業協同組合

キャンペーンの詳細な内容につきましては  
窓口までお問い合わせください。

|       |              |        |              |        |              |
|-------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|
| 本所    | 0993-35-3412 | 南部支所   | 0993-22-3636 | えい中央支所 | 0993-36-1131 |
| 喜入支所  | 099-345-1211 | 大山支所   | 0993-35-2160 | 別府支所   | 0993-38-0021 |
| 中部支所  | 0993-25-4211 | 成川支所   | 0993-34-0052 | 青戸支所   | 0993-39-0111 |
| 新西方支所 | 0993-25-2015 | 開間中央支所 | 0993-32-3131 | 栗ヶ窪支所  | 0993-36-0069 |